



AMTSBLATT DER GEMEINDE

SANKT MÄRGEN

aktuell



NACHRU F

Die Stadt Titisee-Neustadt, die Städte und Gemeinden des Zweckverbandes Hochschwarzwald sowie die Hochschwarzwald Tourismus Gesellschaft trauern um Herrn

Josef Wund

Wir nehmen Abschied von einem ganz außergewöhnlichen Menschen. Der Verstorbene war eine große und markante Unternehmerpersönlichkeit, ein Mann mit hohen Idealen und wegweisenden Visionen. Der Verstorbene hat als Gründer und Investor das äußerst erfolgreiche Badeparadies Schwarzwald in Titisee geplant, gebaut und dann als Vorzeigeprojekt des gesamten Hochschwarzwaldes mit größter Tatkraft betrieben und immer wieder durch seine außergewöhnliche Gestaltungsfreude weiterentwickelt. Vor wenigen Tagen war die offizielle Eröffnung und Einweihung des neuesten Bauabschnitts geplant – Josef Wund durfte leider das neueste Glied in der Kette seiner großen Erfolge nicht mehr schließen. Er war als bahnbrechender Idealist ein sehr positiver Begleiter unserer ganzen Heimatregion. Durch sein Gemeinschaftsprojekt Badeparadies ist die gesamte Region zusammengewachsen und wurde auch dem Tourismus neuer Schwung verliehen.

Wir sprechen seiner Familie, aber auch den Unternehmens- und Betriebsleitungen und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie der Josef-Wund-Stiftung unser ehrliches und tiefes Mitgefühl und unsere große Anteilnahme aus. Die Stadt Titisee-Neustadt, die Kommunen des Hochschwarzwaldes und die Hochschwarzwald Tourismus Gesellschaft werden Josef Wund in einem sehr dankbaren und ehrenden Gedenken bewahren. Auch über seinen Tod hinaus werden wir täglich seine Visionen erleben dürfen – Josef Wund wird uns sehr fehlen.

Für die Stadt Titisee-Neustadt
Armin Hinterseh
Bürgermeister

Für den Zweckverband Hochschwarzwald
Josef Haberstroh
stellv. Vorsitzender

Für die Hochschwarzwald Tourismus GmbH
Stefan Wirbser
Aufsichtsratsvorsitzender

Neue Hundesteuermarken

Die Gemeinde weist darauf hin, dass mit dem Hundesteuerbescheid für 2018 neue Hundesteuermarken zugestellt werden. Diese Marke muss dem Hund gut sichtbar umgehängt werden, wenn dieser sich außerhalb des vom Hundehalter bewohnten Gebäudes oder des umfriedeten Grundstückes befindet. Die bisherigen Hundesteuermarken (gelb) verlieren die Gültigkeit und sind durch die neuen Marken (grün) zu ersetzen.

Veranstaltungen

Amtliches

Annahme von Weihnachtsbäumen auf der Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter

Die Sammelstelle St. Peter, beim Kreuzhof, ist am Samstag, 13.01.2018 von 9.00 - 12.00 Uhr zur Abgabe von Weihnachtsbäumen geöffnet. Bitte beachten Sie, dass nur vollständig abdekorierte Weihnachtsbäume angenommen werden können. Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an: Abfallberatung des Landkreises 0761/2187-9707 www.breisgau-hochschwarzwald.de

Pferdeschlittenrennen

Der Reit- und Fahrverein St. Märgen e.V. veranstaltet am Sonntag den 07.01.2018 sein traditionelles Pferdeschlittenrennen. Ab 13:00 Uhr messen sich, bei den Sportplätzen, Ein- und Zweispänner in einer rasanten Schlittenfahrt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Reit- und Fahrverein St. Märgen e.V. lädt alle Zuschauer und Fahrer recht herzlich ein. Das Rennen kann nur bei geeigneter Schneelage stattfinden.

Alle weiteren Informationen und ob das Rennen stattfinden kann, finden Sie unter www.rufv-sanktmaergen.de



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

RATHAUS ST. MÄRGEN

BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Michael Faller Rechnungsamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Stefan Metzger Standesamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Silvia Rombach Gemeindegasse
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Bettina Saier Vorzimmer Bürgermeister
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Martina Schmitt Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Frank Simon Hauptamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Sabine Mark Inklusionsvermittlerin

Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung
 jeden 1. Donnerstag im Monat
 von 16.00 - 17.00 Uhr
 Telefon (0 76 69) 9118-23

Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90
 Außerhalb der Öffnungszeiten:
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

www.st-maergen.de

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 03.01.2018

Bromberg-Apotheke Freiburg
 Talstr. 22, Tel. 0761 - 70 00 00
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

Donnerstag, 04.01.2018

Stadt-Apotheke Neustadt
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

Freitag, 05.01.2018

Schauinsland-Apotheke Freiburg
 Moosmattenstr. 5, Tel. 0761 - 6 00 81 86

Samstag, 06.01.2018

Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77
 Münster-Apotheke Neustadt
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

Sonntag, 07.01.2018

Sonnen-Apotheke Freiburg
 Günterstalstr. 5, Tel. 0761 - 7 19 22
 St. Barbara-Apotheke Freiburg
 Lindenmattenstr. 40, Tel. 0761 - 61 12 60

Montag, 08.01.2018

Apotheke St. Gallus Kirchzarten
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47
 Scheffel-Apotheke Löffingen
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Dienstag, 09.01.2018

Waldsee-Apotheke Caunes Freiburg
 Schwarzwaldstr. 127, Tel. 0761 - 3 25 24

Mittwoch, 10.01.2018

Münster-Apotheke Neustadt
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60
 Pinocchio-Apotheke Freiburg
 Günterstalstr. 11, Tel. 0761 - 7 07 51 55

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

Kloster Apotheke St. Märgen 2 19
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.
Mittwochnachm. geschlossen.

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,
 an den Wochenenden und Feiertagen:**
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an
 den Wochenenden und Feiertagen:**
 01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:
 ENBW 0800/3629477
 Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
 0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen
Pfarrbüro 9103-0
Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
 oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlv) 07651/2422
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

Kirchliche Sozialstation
Dreisamtal gGmbH 07661/9868-0

Einsatz Dorfhelferin 07661/7077

Essen auf Rädern 07651/911843

Hospizgruppe Dreisamtal 07661/3910

Integrationsfachdienst 0761/36894-500

Beratungsstelle für ältere Menschen
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,
 e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreutz
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

Polizei- und Ordnungssachen

WAS NUN HERR KOMMISSAR?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Einbruchschutz“

UNSERE FAKTEN: Etwa 40 % der Einbrüche geschehen zur Nachtzeit. Oft kommt es dabei zur Konfrontation zwischen Täter und Geschädigten.

UNSERE TIPPS: Entscheidend für Ihr Verhalten in dieser Situation ist die **räumliche Distanz** zum Täter. Schlagen Sie Alarm, rufen Sie laut und machen Sie Licht, wenn Sie sich in sicherer Entfernung zum Täter befinden – der Täter wird flüchten. Verhalten Sie sich passiv, wenn der Täter sich im Einwirkungsbereich zu Ihnen befindet.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihre Polizei

VHS Dreisamtal

Wanderreise durch Israel - Vortrag von Johannes Reiner

Der Israel National Trail (INT) ist ein ca. 1009 km langer Wanderweg vom Dan, der nördlichsten Ecke von Galiläa bis nach Eilat am südlichen Ende der Wüste Negev. Er verläuft ausschließlich im Kernland Israels und lässt keine bedeutende Region Israels aus: Galiläa, den Bereich des Sees Genezareth, das Carmel-Gebirge, den Küstenstreifen bis Tel Aviv und dann hinauf nach Jerusalem, weiter über Tel Maresha in den nördl. Negev nach Arad und schließlich die komplette Durchquerung des Negev inklusive des kleinen wie großen Kraters bis hinunter zu den Bergen von Eilat. Entlang der Route des INT entdecken wir ständig wechselnde Landschaften sowie eine einzigartige Flora und Fauna. Das Land erschließt sich aus einem ganz neuen Blickwinkel.

Berühmte Zeugnisse der kulturellen Vergangenheit säumen unseren Weg und weisen auf die frühzeitliche Entwicklung in der Region hin. Der INT wurde von NATIONAL GEOGRAPHIC als einer der zwanzig besten Wanderwege der Welt ausgezeichnet. Die Durchwanderung Israels in einem Zuge war eine persönliche Herausforderung, aber vielmehr ein einzigartiges wie beglückendes Erlebnis, das nur durch eine ausgeklügelte Logistik möglich war.

Der Referent absolvierte den gesamten INT vom November 2014 bis Januar 2015 mit israelischen Partnern und Freunden. Freuen Sie sich auf eine außergewöhnliche bildliche Reise durch Israel.

Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Anmeldeschluss ist der 12.01.2018. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Er findet statt am Mittwoch, 17.01.2018 um 19 Uhr in Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal. Eintritt: 7 €

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Thurner nördlich der B500“ sowie Beschluss und Durchführung der Frühzeitigen Beteiligung

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Märgen hat am 19.12.2017 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs.1 BauGB beschlossen, den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Thurner nördlich der B500“ aufzustellen. In gleicher Sitzung hat der Gemeinderat den Vorentwurf des Bebauungsplans „Thurner nördlich der B500“ und den Entwurf der zusammen mit ihm aufgestellten Örtlichen Bauvorschriften gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig öffentlich auszulegen und die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB frühzeitig zu beteiligen.

Ziele und Zwecke der Planung

Die Schuler Landtechnik GmbH & Co. KG ist ein für den Thurner wichtiger und traditionsreicher Handwerks- bzw. gewerblicher Betrieb, der aktuell bereits in der 4. Generation am Standort geführt wird.

Um den Standort der Schuler Landtechnik auf dem Thurner nachhaltig zu sichern und somit insgesamt die wirtschaftliche Wertschöpfung in der Zukunft aufrecht zu erhalten, bedarf es künftig maßvoller baulicher

Entwicklungen. Der Eigentümer ist an die Gemeinde St. Märgen herangetreten und hat bereits Konzepte zur Weiterentwicklung des bestehenden Betriebs vorgelegt. Betriebsverlagerungen an andere Standorte innerhalb der Gemeinde St. Märgen sind nicht möglich, da im Gemeindegebiet keine Flächen für evtl. Verlagerungen verfügbar sind, der Betrieb am jetzigen Standort räumlich sinnvoll verortet sind und der Betrieb langjährig bereits am Thurner verwurzelt ist. Die Umsetzung des Entwicklungskonzeptes setzt einen Bebauungsplan als Genehmigungsgrundlage voraus.

Deshalb soll ein Bebauungsplan „Thurner nördlich der B500“ aufgestellt werden, der ausreichend Spielräume für eine zukunftsfähige Entwicklung unter Berücksichtigung der abgesetzten Lage des Thurners lässt.

Lage des Plangebiets

Das Plangebiet mit einer Größe von ca. 1,3 ha liegt am Thurnerpass nördlich der Einmündung der K 4907 („Spirzenstraße“) und der B 500. Die Umgebung ist schwarzwaldtypisch im Wechsel bewaldet und landwirtschaftlich genutzt.

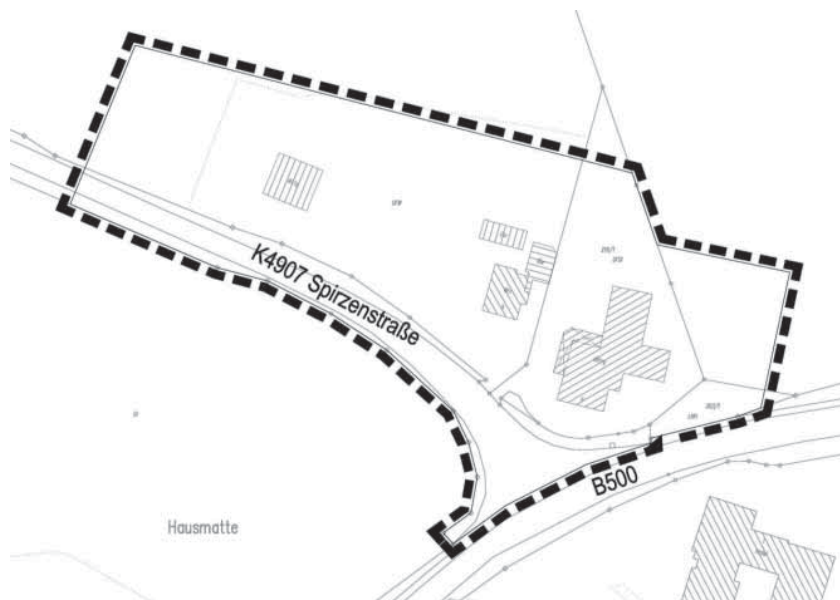
Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 19.12.2017. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:

Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung findet in Form einer öffentlichen Planauslegung im Rathaus der Gemeinde St. Märgen statt.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes, die Bauvorschriften, die Begründung und das Scoping-Papier werden in der Zeit

**vom 11. Januar 2018 bis einschließlich
12. Februar 2018 (Auslegungsfrist)**

bei der Gemeinde St. Märgen, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen, während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt. Zusätzlich können weitere Termine zur Einsicht vereinbart werden.





Jedermann kann während der Auslegungsfrist Stellungnahmen zu der Planung – schriftlich oder mündlich zur Niederschrift – bei der Gemeinde St. Märgen, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen abgeben.

Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass verspätet eingegangene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB).

St. Märgen, den 03.01.2018

Manfred Kreuzt
Bürgermeister

AUS DEM GEMEINDERAT

Sitzung vom 19.12.2017

Bebauungsplan und örtliche Bauvorschriften „Thurner nördlich der B 500“, Fassung Aufstellungsbeschluss, Billigung des Planentwurfs und Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und Träger öffentlicher Belange

Der Gemeinderat fasst diese Beschlüsse einstimmig.

Beratung und Beschlussfassung über den Haushalt 2018

Michael Faller erläutert verschiedene, ausgewählte Ansätze des Ergebnishaushalts, u. a. der Produkte

- allgemeine Verwaltung: um 3.000 € erhöhter Ansatz im Sachkonto 4431 für Wartung/Pflege des neu einzuführenden Dokumentenmanagementsystems
- Brandschutz: Ansätze entsprechend Mitteilung der Feuerwehr
- Grundschule: Ansätze unverändert zum Vorjahr gem. Mitteilung Schulleitung
- Klostermuseum: Erhöhung des Ansatzes für Eintritt, da Mehreinnahmen aufgrund der Sonderausstellung und wegen Erhöhung des Eintrittspreises
- Förderung des Sports: Die Abschreibungen erhöhen sich hier von 300 € auf 4.000 €. Dies rührt vom 2017 gewährten Zuschuss für die Flutlichtanlage, welcher aktiviert werden musste und diesen und die künftigen Haushalte um die jährliche Abschreibung belastet
- Freibad: Erhöhung des Ansatzes für Personal, da eine Änderung der Vergütungsstruktur geplant ist (Fixum)
- Wasserversorgung: Verminderung der Abschreibungen von 78.000 € auf 44.700 € da der Hochbehälter abgeschrieben ist
- Abwasserbeseitigung: Mittel für die Sanierung des Kläranlagendaches i. H. v. 100.000 € sind eingeplant.
- Gemeindestraßen: Aufgrund der geplanten Sanierung der Erlenbach-Straße wurde der Ansatz für Straßenunterhaltung von 21.000 € auf 41.000 € erhöht

- Schwarzwaldhalle und Weißtannenhalle: Die Konten für die Einnahmenverbuchung wurden feiner aufgeschlüsselt
- Allgemeine Finanzwirtschaft mit den Steuern und Landeszuweisungen: Hundesteuer und Zweitwohnungssteuer sollen erhöht werden. Diese Ansätze sind entsprechend höher eingeplant. Aufgrund der guten wirtschaftlichen Lage, auch schon der vergangenen Jahre, ist der Aufwand für FAG- und Kreisumlage deutlich angestiegen. Der Kreisumlagesatz beträgt 36,1 %, was für St. Märgen einem Betrag von rd. 809.000 € entspricht.

Anschließend wird der Finanzhaushalt, der den Geldfluss abbildet, erläutert. Hier sind u. a. die folgenden Maßnahmen enthalten:

- Rathaus: Einbau einer neuen Teeküche (3.000 €) und Einführung eines Dokumentenmanagementsystems (20.000 €)
- Feuerwehr: Die Ausgaben für das TSF Thurner i. H. v. 174.000 € wurden 2018 neu verplant. Außerdem sind 15.000 € für den Einbau einer Heizung im Gerätehaus Thurner sowie die Aufbesserung der Außenanlagen vorgesehen. Die Beheizung des Gerätehauses ist erforderlich damit das Löschwasser des TSF nicht eingefriert. Außerdem soll dadurch die Erhaltung der Kleidung/Ausrüstung verbessert werden.
- Schule: Für die Umsetzung des Brandschutzkonzeptes sind 20.000 € vorgesehen.
- Museum: Für die Brandschutzelemente sind 80.000 € eingeplant. Außerdem konnte der LEADER-Zuschuss bislang noch nicht abgerechnet werden. Diese Mittel (210.000 €) sind deshalb auch enthalten.
- Flüchtlingsunterbringung: Die Unterbringung der zugewiesenen Flüchtlinge soll vorzugsweise in angemieteten Wohnungen erfolgen. Für den Fall, dass dies mangels Angebot oder aufgrund erhöhter Flüchtlingszahlen nicht möglich sein sollte, ist ein Betrag i. H. v. 100.000 € vorgesehen um ein Anwesen zu erwerben, oder Container aufstellen zu können.
- Die Asphaltierung eines Teilstücks der Holzschlagstraße (zwischen Neuhäusle und Schwarzhäusle) ist unter finanzielle Beteiligung von Anwohnern vorgesehen. Es sind Ausgaben i. H. v. 35.000 € vorgesehen, Rückersätze i. H. v. 15.000 €.
- Abwasserbeseitigung: Der Abwasserzweckverband (AZV) war mit Kanalbefahrungen zur Ermittlung von schadhafte Stellen beauftragt worden. Teilstücke müssen, in offener Bauweise, saniert werden. Dies ist mit 35.000 € berücksichtigt.

Die Ausgaben für Investition betragen insgesamt 841.900 €, die Einnahmen 722.650 €. Es ist daher die Einstellung einer Kreditaufnahme von 100.000 € vorgesehen.

Der Zahlungsmittelüberschuss (früher Zuführung an den Vermögenshaushalt) beträgt 180.710 €. Dieser liegt damit über dem Betrag für die Tilgung von Krediten von 124.270 €. Da hinsichtlich der Genehmigungsfähigkeit noch die Regelungen des bisherigen Rechts Anwendung finden ist der Haushalt damit genehmigungsfähig.

Stellenplan:

Der Stellenplan enthält 0,2 zusätzliche Stellen für eine vorgesehene Unterstützung im Rathaus.

BM Kreuzt merkt an, dass die Schulden in den letzten Jahren schrittweise abgebaut werden konnten. Die Pro-Kopf-Verschuldung mittlerweile bei 770 € liegt.

Thomas Mark regt an die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED in Erwägung zu ziehen.

BM Kreuzt verliert schließlich die Haushaltsatzung.

Haushaltssatzung und Haushaltsplan werden einstimmig beschlossen.

Änderung der Hundesteuersatzung

Der Gemeinderat hat sich im Rahmen der Haushaltsberatung für eine Erhöhung der Hundesteuer ausgesprochen. Die hiermit einhergehende Änderung der Hundesteuersatzung ist vom Gemeinderat in öffentlicher Sitzung zu beschließen.

Die Satzungsänderung sieht folgende Erhöhung der Hundesteuer vor:

- Ersthund: Erhöhung von derzeit 80,- € um 10,- € auf 90,- €
- Zweithund und weitere Hunde: Erhöhung von 140,- € um 10,- € auf 150,- €

Der Beschluss erfolgt einstimmig.

Neufassung der Zweitwohnungssteuersatzung

Der Gemeinderat hat sich im Rahmen der Haushaltsberatung für eine Erhöhung der Zweitwohnungssteuer und damit einer Änderung des Steuersatzes von bisher 10 % der Bemessungsgrundlage auf 20 % ausgesprochen. Dies geschieht durch Änderung/Neufassung der Zweitwohnungssteuersatzung.

Der Gemeinderat beschließt die vorgelegte Zweitwohnungssteuersatzung einstimmig.

Antrag auf Anerkennung eines Teilstücks der Holzschlagstraße als Gemeindeverbindungsstraße

BM Kreuzt führt hierzu folgendes aus:

Die Holzschlagstraße zwischen Abzweig L 128 bis zum Neuhäusle ist im Eigentum des Forstes. Es handelt sich nicht um eine Gemeindeverbindungsstraße.

Anwohner aus dem Bereich Neuhäusle/Schwarzhäusle hatten den Antrag auf Asphaltierung des Wegstückes vom Neuhäusle bis zum Waldrand beim Schwarzhäusle gestellt. Resultierend aus diesem Antrag entstand das Bestreben, den Antrag auf Feststellung des betreffenden Wegstückes als Gemeindeverbindungsstraße, zu stellen.

Nach Aussage des Forstamtes wird dieses einer Asphaltierung nur für das Wegstück bis zum Wald zustimmen.

Entsprechend der Vorgehensweise beim Falkengrundweg in den Spirzen vor einigen Jahren, soll das Wegstück unter Kostenbeteiligung von Anwohnern saniert und asphaltiert werden. Über die Anerkennung als Gemeindeverbindungsstraße würden der Gemeinde dann FAG-Mittel zufließen, welche für spätere Unterhaltung verwendet werden könnten.

Der Gemeinderat stimmt einstimmig dafür,



beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald den Antrag auf Feststellung des betreffenden Teilstückes der Holzschlagstraße als Gemeindeverbindungsstraße zu stellen.

Bekanntgaben

- Bürgermeister Kreuz spricht herzliche Glückwünsche an Fabian Rießle zum 1. Weltcupsieg in der laufenden Saison aus.
- Der Bürgermeister bedankt sich bei Gemeinderat, Verwaltung, Bauhof und den übrigen Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr. Gerhard Dold spricht, stellvertretend für den Gemeinderat, dem Bürgermeister, den Rathaus- und Bauhofmitarbeitern, den Mitgliedern des Arbeitskreises 900 Jahre St. Märgen, hier insbesondere Frau Martina Schmitt, der Freiwilligen Feuerwehr für die Tätigkeit in Zusammenhang mit der Ausschreibung für das Feuerwehrfahrzeug Thurner, seinen Gemeinderatskollegen sowie den Vereinsvorständen seinen Dank aus.

TOURIST- INFORMATION

Veranstaltungen in St. Märgen

Mittwoch, 03.01.2018

10:00 - 12:00 Uhr

Thurnerspur Loipenzentrum

2-Tages-Langlaufkurs in St. Märgen

Faszination – Skilanglauf. Inmitten einzigartiger Natur fühlen Sie die Leichtigkeit des Gleitens, finden die Balance des Gleichgewichtes und die Freude beim Abfahren. Folgen Sie Ihrem Atem, spüren Sie Ihren Körper bei Kälte und Schnee – einfach nur pures Glücksgefühl. In Einklang kommen mit sich selbst – mit allen Sinnen.

Anmeldung und Infos bei: Verena Möst, +49(0)7669/ 1236, verenamost@t-online.de

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner und Klostergeschichte. Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 16:00 Uhr

Weißtannenhalle/Schwarzwaldhalle, Sportplatz 5

Romantische Pferdeschlitten oder Pferdekutschfahrt

Romantische Pferdeschlittenfahrt durch die St. Märgener Winterlandschaft. Je nach Schneelage mit dem Pferdeschlitten oder mit der Pferdekutsche. Genießen Sie bei

der 30 minütigen Schlitten-/ Kutschfahrt die kühle Luft und die schönen Aussichten. Treffpunkt: Schwarzwaldhalle / Weißtannenhalle. Anmeldung bis 10:00 Uhr bei der Tourist-Information St. Märgen erforderlich. Tel. +49(0)7652/1206-8390. Preis: Erw. 9 €, Kinder (bis 15 Jahre) 5 €

Donnerstag, 04.01.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 16:30 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

Schnapsbrennen auf dem Langenhof

Nach einer geführten Winterwanderung zum Langenhof wird uns dort die Kunst des Schnapsbrennens vorgeführt. Dazu gehört natürlich eine zünftige Schnapsprobe mit kleinem Vesper. Anschließend wandern wir zum Ausgangspunkt zurück. Dauer: ca. 3 Stunden. Anmeldung (bis 12.00 Uhr am Veranstaltungstag) in allen Tourist Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30. Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Preis: 11 €

14:00 - 16:00 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

Holzengel

Um einen prachtvollen Engel zu basteln, steht einem ganz schön viel Arbeit bevor. Wir müssen Gipsen, Nageln und die Krone herstellen. Doch das Ergebnis wird sehenswert sein. Anmeldung erforderlich. Kosten: 5,00 €/ mit HSC 3,00 €.

Freitag, 05.01.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Ski- und Rodelverleih Ernst Mark, Feldbergstraße 19

Schneeschuhtour oder Winterwanderung rings um St. Märgen

Erkunden Sie die Umgebung von St. Märgen auf Schneeschuhen und genießen dabei das beeindruckende Panorama. Feste Wanderschuhe sind erforderlich! Dauer: ca. 2 - 3 Stunden, Rucksackverpflegung. Bei Schneemangel findet die Tour als Winterwanderung statt. Preis: 12 €

21:00 Uhr

Schwarzwaldhalle, Sportplatz 1

Dreikönigsparty

Samstag, 06.01.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

Sonntag, 07.01.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthau, Rathausplatz 2

Ausstellung „Zeichnung“

15. Oktober bis 4. März 2018

Marianne Maul, Bleistift-, Kohle- und Tuschezeichnungen

Die zeichnerische Sprache von Marianne Maul hat einen klaren, präzisen und rhythmischen Duktus. Kraftvolle, großzügige Gesten wechseln mit kontemplativen Phasen des feinen Zeichnens, geschwungene und gerade, zarte und dichte, dynamisch-bewegte und ruhend-beobachtende Linien formen rhythmisch-kontrastierende Strukturen.

Inspiration für die Künstlerin ist die Vielfalt der Formen, die Naturkräfte geschaffen haben.

Tel. 07669-93 90 01, mail@kunsthau.info, www.kunsthau.info

Führungen auf Anfrage jederzeit möglich! Eintritt frei

13:00 Uhr

Sportanlagen beim Vogelhof, Sportplatz 5

Pferdeschlittenrennen in St. Märgen

Weitere Informationen unter:

+49(0)7669/921418

Veranstalter: Reit- und Fahrverein St. Märgen. Eintritt frei

KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit

St. Märgen-St. Peter

Gottesdienste in St. Märgen

Samstag, 06.12.2018

Pfarrkirche, 10.00 Uhr - Festgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Klosterschlüssel oder unter www.klosterdoerfer.de

Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen

Ökumenischer Seniorenachmittag

Samstag, 06.01.2018, 14.00 Uhr kath. Pfarsaal Stegen: „Traditionelles Zusammenreffen mit der Frauengemeinschaft“ - Gottesdienst um 14.00 Uhr, anschl. gemeinsames Zusammensein bei Kaffee und Kuchen



Bildungswerk St. Märgen-St. Peter

Ganz nah und weit weg - Niklaus und Dorothea von der Flüe

Wer war die starke Frau, mit der Niklaus gern „zu Tanze ging“ und ohne die sein Werdegang undenkbar wäre? Der Referent Bruder Nikolaus Kuster, Kapuziner und Dozent zeichnet das Bild zweier kantiger Persönlichkeiten und ihrer Lebenswege, die sich verbunden haben und die trotz Trennung untrennbar geliebt sind. Deshalb geht es nicht nur um Mystik und Politik des Heiligen, sondern ebenso um eine Ehe- und Liebesgeschichte, die von Verantwortung, Bildung und Freiheiten spricht. Die Veranstaltung des Bildungswerks findet am Montag, 08.01.2018 um 20 Uhr im Pfarrheim St. Peter statt.

BERICHTE DER VEREINE

Landfrauenverein

Rückengerechte Fitnessgymnastik

Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerkes des Landfrauenverbandes Südbaden startet ab Dienstag, 10.01.2018 um 20.00 Uhr in der Turnhalle unsere bewährte Fitnessgymnastik mit Susanne Saier. Auf dem Programm stehen Elemente der allgemeinen Gymnastik, Pilates und Entspannungsgymnastik. (10 Termine, immer dienstags)

Nähere Info's und Anmeldung direkt bei Susanne Saier, Tel. 1404

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Stellenangebote

Mitarbeiter (m/w) Tourist-Information Todtmoos

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH, eine der führenden Tourismus- Destinationen in Deutschland (rund 90 Mitarbeiter, 3,7 Millionen Übernachtungen, 5,5 Millionen Tagestouristen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w) für die Tourist-Information Todtmoos in Vollzeit.

Weitere Informationen zur Stelle finden Sie unter www.hochschwarzwald.de/jobs Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 07.01.2018 per E-Mail an jobs@hochschwarzwald.de

Mitarbeiter (m/w) Bereich Incoming und Kongressen & Tagungen in Teilzeit (20 – 28 Std./Woche)

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH, eine der führenden Tourismus- Destinationen in Deutschland (rund 90 Mitarbeiter, 3,7 Millionen Übernachtungen, 5,5 Millionen Tagestouristen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w) für den Bereich Incoming, Kongresse & Tagungen in Teilzeit (20 – 28 Std./Woche). Weitere Informationen zur Stelle finden Sie unter www.hochschwarzwald.de/jobs Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail

Villa Purzellino - Schulkindergarten für sprachbehinderte und besonders förderungsbedürftige Kinder in Friedenweiler- Röttenbach

Unser Schulkindergarten hat die Aufgabe Kinder mit Sprachentwicklungsverzögerung und/oder allgemeiner Entwicklungsverzögerung in einem ganzheitlichen Prozess zu fördern, zu begleiten und sie auf den Besuch der Schule vorzubereiten. In drei Gruppen betreuen und fördern wir 28 Kinder, im Alter von 3 bis 6 Jahren.

Für die Arbeit am Nachmittag in einer unsere Gruppen suchen wir ab Februar **eine/einen Erzieherin/Erzieher (8 Stunden wöchentlich)**

Wir freuen uns auch über Ihre Bewerbung, wenn Sie nach einer längeren beruflichen Pause wieder neu beginnen möchten. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Villa Purzellino - Schulkindergarten für sprachbehinderte und besonders förderungsbedürftige Kinder, Mühlenstrasse 3, 79877 Friedenweiler- Röttenbach, Email: villa@purzellino.de,

Homepage: www.purzellino.de

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen die Kindergartenleiterin, Frau Korge (Tel. 07654/77067 oder 0173/3279684), gerne zur Verfügung.

Schule, Ausbildung, Weiterbildung

Lernort Bauernhof – Fachexkursion am 15.01.2018 in Emmendingen

Für aktive Lernort Bauernhof-Landwirte und Neueinsteiger bietet der Lernort Bauernhof in Baden-Württemberg am 15. Januar 2018 in Emmendingen eine ganztägige Fachexkursion an.

Auf dem Betrieb der Domäne Hochburg erfahren Landwirte die praktische Umsetzung von Unterrichtsprojekten auf dem Hof. Des Weiteren werden die Themenschwerpunkte „Tierwohl“ sowie „LoB und Wertschätzen - Wege des Wertschätzens“ erarbeitet. Zudem

wird es wieder Gelegenheit für den stets gewünschten gemeinsamen Erfahrungsaustausch und aktuelle Fragen zum Lernort Bauernhof geben.

Die Veranstaltung beginnt um 9:00 Uhr und endet um 16:30 Uhr. Die Fachexkursion ist Teil des Qualifizierungskonzeptes des Lernorts Bauernhof.

Die Fachexkursion ist kostenpflichtig. Der Teilnahmebeitrag beträgt 20,00€ (zzgl. Verpflegung vor Ort).

Weitere Auskünfte, das Programm und Anmeldung unter lernortbauernhof@lbv-bw.de oder bei Sophie Gmelin Telefon: 0711/2140-132. Anmeldung spätestens bis zum **09.01.2018**.

Hans-Thoma-Schule Titisee-Neustadt

Informationsveranstaltung für Schülerinnen und Schüler und ihre Eltern zu den Bildungsangeboten

In gewerblichen – hauswirtschaftlich-pflegerischen und kaufmännischen Profilen am **Donnerstag, 23.01.2018 um 18:00 Uhr** in der Aula in Gebäude B

Für Schülerinnen und Schüler mit und ohne Hauptschulabschluss mit den Zielen Berufsvorbereitung und/oder mittlerer Bildungsabschluss in den Schularten Vorqualifizierung Arbeit und Beruf (VAB), Berufseinstiegsjahr (BEJ), 2-jährige Berufsfachschule (2BFS) und 1-jährige Berufsfachschule (1BFS).

Für Schülerinnen und Schüler mit mittlerem Bildungsabschluss (mittlere Reife) mit dem Ziel (Fach-)Hochschulreife bzw. Abitur: Wirtschaftsgymnasium - Wirtschaft, Technisches Gymnasium - Mechatronik, Sozialwissenschaftliches Gymnasium - Gesundheit, Kaufmännisches Berufskolleg I und II mit Übungsfirma

Anmeldungen für das Schuljahr 2018/19 für alle Schularten sind vom 01.02. – 01.03.2018 möglich.

Für die Schularten Berufskolleg I und die Beruflichen Gymnasien erfolgt die Anmeldung online unter <https://anmeldung-bs.rpf.fr.schule-bw.de>.

Für alle anderen Schularten gerne persönlich an der Schule. Das Sekretariat ist wie folgt geöffnet: Montag bis Freitag 07.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr (freitags bis 13.00 Uhr). Bitte zur Anmeldung eine Kopie des Halbjahreszeugnisses sowie einen tabellarischen Lebenslauf mitbringen.

Weitere Informationen unter 07651/9090 und www.hans-thoma-schule.de

Veranstaltungen

Pflegestammtisch Dreisamtal

Im neuen Jahr findet am **10.01.2018 sowie am 07.02.2018, ab 19.30 Uhr** der Pflegestammtisch statt, und zwar wie gewohnt in den Seminarräumen von „essen und kochen im blick“ am Marktplatz 3 (1.Etage über der Metzgerei Winterhalter) in Kirchzarten.

Aber ab März 2018 machen wir eine Pause.

Es fällt uns schwer, diesen Schritt zu machen

und diesen wichtigen Austausch – zumindest vorübergehend – nicht mehr stattfinden zu lassen. Aber in den letzten Monaten besuchten zu wenige Interessierte den Pflegeamtstisch, sodass wir uns ab März 2018 eine Pause gönnen.

Sollte wieder Interesse bestehen, so werden wir das Angebot wieder starten. Pflegende Angehörige mögen sich bitte an die Pflege- und Familienbegleiterin Elisabeth Geromüller, Tel. 07661/6432 oder an die Beratungsstelle für ältere Menschen und Angehörige im Dreisamtal Tel. 07661/391114 wenden und ihr Interesse mitteilen.

DRK-Blutspendedienst im Glottertal

Der DRK-Blutspendedienst bittet um eine Blutspende am Donnerstag, 11.01.2018 von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr, Eichberghalle, Rathausweg 12, 79286 Glottertal.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800/1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.

Tagesmutter finden – Tagesmutter werden

Claudia Dörner-Müller, Leiterin der Geschäftsstelle Fachberatung Kindertagespflege des Tagesmüttervereins Freiburg, in-

formiert am Donnerstag, 11.01.2018, zum Thema „Tagesmutter finden - Tagesmutter werden“. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ, Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Dörner-Müller zeigt auf, wie passende Kinderbetreuung organisiert und die richtige Tagesmutter gefunden werden kann. Sie gibt zudem Tipps, wie man selbst Tagesmutter wird und welche Qualifikationen dazu wichtig sind.

Konzert „Hoffmanns Erzählungen“

Nach dem erfolgreichen Auftakt der neuen Konzertreihe „Literatur und Musik in Kirchzarten“ - kurz LUMIK genannt - im November folgt nun am Donnerstag, 11.01.2018, das 2. Konzert. Auf dem Programm stehen diesmal „Hoffmanns Erzählungen“ – Musik und Poésie für Harfe, Streichquartett und Erzählerin – sowie Werke von Beethoven und Debussy. Es spielen Prof. Kirsten Ecke (Harfe) und das Bertold-Quartett, mit Michael Dinnebir, Katja Schill-Mahni, Sylvie Altenburger und Tomohisa Yano. Die bekannte Schauspielerinnen Renate Obermaier vom Freiburger Theater im Marienbad wird Texte rezitieren.

Die Veranstaltung im Kirchzartener Bürgeraal in der Talvogteistraße 2a beginnt um 20 Uhr, der Eintritt ist frei.

Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e.V. (BLHV)

Mitgestalten in Landwirtschaft und Gesellschaft

Bildungs- und Erholungstage für Landsenioren in St. Ulrich. Mit interessanten Vorträgen, Übungen zu Shiatsu, geselliges Miteinander und Erfahrungsaustausch, Fahrt ins Münsertal u.v.m.. Ort: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil, St. Ulrich. Termin: 15. - 19. Januar 2018, Seminargebühr: 200 € (DZ), 220 € (EZ), 330 € für Paare, Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Tel. 07602/91010

Ausstellung „Auf Pirsch im Schwarzwald“

Erich Marek ist vielleicht der renommierteste Wildtierfotograf in Baden-Württemberg. Die aktuelle Ausstellung im Haus der Natur mit dem Titel „Auf Pirsch im Schwarzwald“ zeigt seine prächtigsten Bilder heimischer Tierarten. Präparate von Wildtieren sowie Informationen über ihre Lebensweise und über die Jagd runden die von Landesjagdverband, Biosphärengebiet Schwarzwald und Naturschutzzentrum Südschwarzwald gemeinsam präsentierte Ausstellung ab.

Die Ausstellung ist bis Ende März zu den regulären Öffnungszeiten im Haus der Natur in Feldberg zu sehen. Der Eintritt ist frei.



**HEIMATBLATT,
WIE SIE ES KENNEN.**

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blätter.

Online lesen!
www.myheimat.de

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

Dr. med. Friedrich von Flotow
Dr. med. Petra Robben-Bathe

Liebe Patienten,

wegen Urlaub gelten vom

08.01.2018 bis 12.01.2018

geänderte Sprechzeiten:

Montag bis Freitag 8.00 Uhr - 11.30 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag:

15.00 - 18.00 Uhr

Ab Januar 2018 werde ich meine **Nähstube** schließen.

Ich bedanke mich bei meinen Kunden!

Agnes Willmann



*Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef*

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001
E-Mail: jennybardos79@gmail.com
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!



PRIMO
Verlag | Druck | Service

PREISLISTE
GEMEINDEBETRIEBE

Unsere aktuellen PREISLISTEN finden Sie unter www.primo-stockach.de

Wir machen eine kurze **Pause**
und haben an folgenden
Freitagen geschlossen:



05.01.2018 | 12.01.2018

Ab dem **19.01.2018** sind wir gerne wieder für Sie da.
Aktuelle Infos finden Sie auch im Internet: www.taennlehof.de

**Wir wünschen Ihnen ein gesundes
und glückliches neues Jahr 2018!**

Helle Dachgeschoss/Atelierwohnung

100 qm mit darüber liegender Galerie in
denkmalgeschütztem Gebäude inkl. Carport
St. Märgen Ortsteil für Naturliebhaber 700,- KM
Tel.: 015151110186 ←————→

Aufgepasst:

Wir suchen ab sofort

Reinigungskraft (Midi-Job)

für unsere Backstube in St. Peter

Arbeitszeit MO - SA

15-18 Uhr

Bewerbungen bitte an
Josef Ruf Bäckerei & Lebensmittel KG
07660-209
info@beckesepp.de



Beckesepp

BÄCKEREI · CAFÉ



Wir haben in sehr interessanten Bereichen Stellen mit
Pädagogischen Fachkräften und Hilfskräften (m/w)
zu besetzen.

www.lebenshilfe-ssw.de/jobs/hauptamtliche-stellen

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de